

اقبال اکادمی پاکستان کا خبرنامہ

# اقبال نامہ

جنوری تا مارچ ۲۰۲۳ء

75

ہفتاد سالہ شاہدِ پاکستان

وہی جہاں سے تراجمس کو ٹوکے سپہا  
سے لنگ و پشت نہیں، جو تری نگاہ مسیں ہے

ریکس ادارت: پروفیسر ڈاکٹر بسیرہ خیرین

مدیر: ڈاکٹر طاہر حمید تنولی

مجلس ادارت: ارشد الرحمن، محمد باقر مان، محمد اسحاق، اسد حنیف

ترجمین و آرائش: محمد اعجاز سلیم

اقبال اکادمی پاکستان، مجلس ادارت، لاہور  
• Tel: +92 (42) 99203873 • Fax: +92 (42) 36314496  
• email: info@iap.gov.pk www.althaqiqal.com



## ایرانی اہل علم کے وفد کی اقبال اکادمی پاکستان لاہور آمد

اقبال اکادمی پاکستان اور دانشگاہ قرآن و حدیث قم و دانشگاہ اویان و مذاہب قم کے مشترک سے  
ایران میں اقبال کے فروغ کے لیے کاوشوں پر اتفاق

## علامہ اقبال کا تصور امت

نشست کا اہتمام کیا گیا۔ نشست کا آغاز تلاوت قرآن پاک سے ہوا جس کی سعادت جناب  
نجیب الرحمن نے حاصل کی۔ کلام اقبال سید صدر علی کاظمی نے پیش کیا۔  
ناظم اقبال اکادمی پاکستان نے اس نشست کا آغاز کرتے ہوئے اقبال اکادمی پاکستان کا

ایران کے ممتاز اہل علم کا ایک وفد ۱۳ فروری ۲۰۲۳ء کو اقبال اکادمی پاکستان کے دورے پر تشریف  
لایا۔ وفد کی قیادت سید ابوالحسن نواب ریکس دانشگاہ اویان و مذاہب قم نے کی۔ شرکاء میں عبدالہادی  
سعیدی ریکس دانشگاہ قرآن و حدیث قم، محمد نجف کلونی، ریکس دانشگاہ شعبہ سیاسیات باقر العلوم علوم و



تعارف پیش کیا اور انہوں نے اس کے قیام، تاریخ، مختلف شعبہ جات کے کردار، اقبال کے  
فروغ کے لیے کی جانے والی ملکی و بین الاقوامی کاوشوں، اکادمی کی شائع شدہ کتب، صدارتی اقبال  
ایوارڈ اکادمی کی مجلسی اور الیکٹرانک میڈیا سے متعلق سرگرمیوں پر تفصیلاً روشنی ڈالی۔  
بعد ازاں انہوں نے علامہ اقبال کی فارسی شاعری کی اہمیت پر روشنی ڈالی اور ایران اور

غزہ ہنگ اسلامی، اور حسین احمدی سربراہ محکمہ تعمیر و ترقی برائے مقامات مقدسہ قم شامل تھے۔  
ناظم اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بسیرہ خیرین نے وفد کا استقبال کیا۔ وفد نے باقاعدہ اجلاس  
سے قبل اقبال اکادمی پاکستان کے مرکز فروخت کتب، اکادمی کی لائبریری اور آرکائیوز سیکشن کا دورہ کیا۔  
اس موقع پر اقبال اکادمی پاکستان میں ”علامہ اقبال کا تصور امت“ کے عنوان سے خصوصی







پاکستان کے درمیان تعلقات کے استحکام کے لئے علامہ اقبال کے فارسی کلام کو ایک پل قرار دیتے ہوئے مشترکہ کاوشوں پر زور دیا۔ انھوں نے ایران میں اقبال چیمبر کے قیام، علامہ اقبال کے اردو کلام، ان کے منتخب مکاتیب اور نثری تحریروں کے فارسی زبان میں ترجمے کی تیار دیز بھی پیش کیں۔ انھوں نے کہا کہ تراجم کے ذریعے دونوں ممالک کے درمیان علمی، فکری، ثقافتی تہذیبی تعلق فروغ پائے گا اور بلند علمی سطح کے ان منصوبوں سے باہمی تعلقات بھی مضبوط ہوں گے۔

وفد کے سربراہ سید ابوالحسن نواب نے اقبال اکادمی پاکستان کا شکریہ ادا کرتے ہوئے کہا کہ علامہ اقبال کی فکر اور اقبال اکادمی پاکستان کی پاکستان کے لیے اہمیت جو ہری ہتھیاروں سے بھی زیادہ ہے کیونکہ پاکستان کے جوہری ہتھیار صرف پاکستان کی جغرافیائی حدود اور زمینی وجود کے

زندہ ہے یہ امت مسلمہ کے زندہ رہنے کی ضمانت فراہم کرتا رہے گا۔

وفد کے رکن عبدالباہدی مسعودی نے اجلاس کے موضوع پر گفتگو کرتے ہوئے کہا کہ ایران اور



محافظ ہیں جبکہ پاکستان کے ملی اور تہذیبی وجود کی حفاظت کی ضمانت علامہ اقبال کی فکر اور اقبال پاکستان زبان، تاریخ، تہذیب و ثقافت، ہمسائیگی حتیٰ کہ طرز حکمرانی کے لحاظ سے بھی باہمی قربت کے

حامل ہیں کیونکہ یہ دونوں ایک ہی جڑ سے پیدا ہونے والے درخت ہیں۔ انہوں نے علامہ اقبال کے فلسفہ خودی اور تصور امت پر تفصیل سے گفتگو کی۔ انہوں نے کہا کہ



اکادمی پاکستان جیسے ادارے کے باعث ہے۔ علامہ اقبال کی سوچ کا محور اسلام اور ملت اسلامیہ ہی رہا۔ لہذا علامہ اقبال کا نام، ان کا تذکرہ اور ان کی فکر جب تک





مزید کاوشیں کرنے کی ضرورت پر زور دیا۔ انہوں نے کہا کہ ضرورت اس بات کی ہے کہ حکومت ایران و دنیا بھر میں 'کمری فردوسی' کے قیام کے لیے کی جانے والی کوششوں کی طرح ایران میں اقبال چیمبر زور اقبال شناسی کے مراکز قائم کرنے کا آغاز بھی کرے۔ اس کے لیے انہوں نے اپنی خدمات بھی پیش کیں۔ انہوں نے کہا کہ ان کا دوشن کو آگے بڑھانے میں اقبال اکادمی پاکستان بہت موثر کردار ادا کر سکتی ہے۔

پنجاب یونیورسٹی کے سابق پروفیسر چائلرس اور ممتاز استاد ادبیات فارسی جناب ڈاکٹر محمد سلیم مظہر نے کہا کہ پاکستان میں فارسی زبان کی ترویج کے لیے خاصی کاوشیں کی گئی ہیں اور باضابطہ تدریس کی جاتی ہے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ ایران میں بھی زبان اردو کے زیادہ مراکز قائم ہوں اور اس کی تدریس کی جائے۔ علاوہ ازیں دونوں ممالک کے اساتذہ طلبہ اور ماہرین اقبالیات کے علمی دورے ترتیب دینے چاہئیں تاکہ باہمی علمی و اقبالیاتی کاوشیں عمل میں لائی جاسکیں۔

آخر میں وفد کے سربراہ سید ابوالحسن نواب نے اپنے خطاب میں اقبال اکادمی پاکستان کا شکریہ ادا کیا اور یہ اعلان کیا کہ ادیبان و مذاہب یونیورسٹی قم، ایران میں اقبال چیمبر کے قیام کی کوشش کی جائے گی۔ مزید برآں انہوں نے کہا کہ بہت جلد ادیبان و مذاہب یونیورسٹی قم، ایران میں اردو ادب میں ایم فل اور پی ایچ ڈی کی تدریس کا آغاز کیا جا رہا ہے۔ جس کے لیے پاکستان سے اہل علم کی خدمات بھی لی جائیں گی۔ اجلاس میں وفد کے شرکاء کے ساتھ پاکستانی اہل علم اور اقبال اکادمی پاکستان کے افسران بھی شریک تھے۔ شرکاء میں پروفیسر ڈاکٹر سلیم مظہر، ڈاکٹر ناصر محمود وائس چائلرس علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، ممتاز استاد ڈاکٹر محمد علی چودھری، جناب محمد رفیق طاہر، جناب محمد عدنان، ڈپٹی ڈائریکٹر، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، ڈاکٹر عربہ صدیقی، لاہور کالج فار ویمن یونیورسٹی، لاہور، محترمہ معصومہ محقق، استاد زبان فارسی، خانہ فرہنگ ایران، ڈاکٹر مرتضیٰ جعفری، پرنسپل نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور، جناب عبدالرشید، ایکاڑہ یونیورسٹی، جناب محمد جواد، پنجاب یونیورسٹی، لاہور، جناب احمد حسن، پنجاب یونیورسٹی، لاہور، ڈاکٹر طاہر حمید تنولی، ڈاکٹر خضر یاسین اور محمد نعمان چشتی شامل تھے۔

علامہ اقبال کا فلسفہ خودی خود کو پرکھنا، دیکھنا، خود پر بھروسہ کرنا اور اپنے ارتقا کے لیے مصروف عمل رہنا جیسے تصورات کا حامل ہے۔ انہوں نے کہا کہ علامہ اقبال کی فکر اور شخصیت اب امت کا حصہ بن چکے ہیں۔ ہمیں اپنی امت کے وجود کو بحال رکھنے کے لئے علامہ اقبال سے اور ان کی فکر سے وابستہ رہنا ہے۔ علامہ اقبال بھی حرکت، ترقی اور مسلسل پیش رفت کی تلقین کرتے ہیں۔

وفد کے رکن محمد نجف لکڑئی نے علامہ اقبال کے تصور امت اور مسلم تصور حکمرانی پر تفصیل سے گفتگو کی۔ انہوں نے کہا کہ علامہ اقبال کا تصور حکمرانی توحید، نبوت اور قرآن مجید سے ماخوذ ہے۔ علامہ اقبال نے امت کے وجود اور امت کی وحدت کو محفوظ کرنے کے لیے قرآن مجید کو مرکز و محور بنانے پر زور دیا۔ علامہ اقبال نے امت مسلمہ کے اجتماعی وجود کے لیے جس خطرے سے بار بار متنب کیا وہ مسلمانوں کا باہمی اختلاف اور افتراق ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہم ایران کے علوم اسلامیہ کے مراکز، خانہ فرہنگ ایران، لاہور اور اقبال اکادمی پاکستان کے اشتراک سے آن لائن سیمینارز کا انعقاد بھی کرنا چاہیے تاکہ پاکستان اور ایران کے اہل علم سے دونوں ممالک کے لوگ مستفید ہو سکیں اور ہم علامہ اقبال کے تصور امت کو حقیقت میں ڈھال سکیں۔

اجلاس میں پاکستان کی جانب سے ممتاز استاد ڈاکٹر محمد علی چودھری نے علامہ اقبال کے تصور امت، ایران اور پاکستان کے تعلقات کے استحکام اور باہمی روابط کے فروغ کے لیے علامہ اقبال کی شخصیت، اڈکار اور ان کے فارسی کلام پر تفصیل سے گفتگو کی۔ انہوں نے کہا کہ علامہ اقبال کا تصور امت مادی تصورات سے بالاتر ہے۔ انہوں نے کہا کہ ایران میں اقبال شناسی کی روایت بہت مستحکم ہے۔ معروف اقبال شناس جناب بٹائی ماکان، جناب قاسم صافی اور جناب حسین ساکت جیسے اہل علم نے نہ صرف پاکستانی اقبال شناسوں کی کتابوں کا فارسی زبان میں ترجمہ کیا بلکہ علامہ اقبال کی شخصیت اور فکر پر غیر معمولی اہمیت کی حامل کتابیں بھی تصنیف کی ہیں۔ انہوں نے ایران میں علامہ اقبال کی فکر کے مزید فروغ اور ایران و پاکستان میں تعلقات کے استحکام و فروغ کے لیے خانہ فرہنگ ایران کو فعال کرنے کے ساتھ ساتھ خانہ فرہنگ ایران، لاہور اور اقبال اکادمی پاکستان کے اشتراک سے سیمینارز کا انعقاد کرنے اور فارسی زبان سکھانے کے لیے







## گورنر پنجاب محمد بلغ الرحمن سے ایرانی وفد کی ملاقات

پنجاب کی نمایاں جامعات کے وائس چانسلرز اور ڈائریکٹرز اقبال اکادمی کی شرکت

عزت مآب گورنر پنجاب جناب محمد بلغ الرحمن سے علمی و ادبی اور مذہبی علما پر مشتمل اعلیٰ سطح کے ایرانی وفد نے ۱۲ فروری ۲۰۲۳ء کو گورنر

ہاؤس لاہور میں ملاقات کی۔ اس اجلاس میں پنجاب اور ایران کی جامعات کے مابین روابط بڑھانے پر اتفاق کیا گیا۔ ایرانی علما کے اس وفد کی گورنر پنجاب کی جامعات کے وائس چانسلر صاحبان، اقبال اکادمی پاکستان اور دیگر متعدد اداروں



تقریب کا باقاعدہ آغاز تلاوت قرآن پاک اور نعت رسول مقبول ﷺ سے ہوا۔ استقبالی کلمات ڈائریکٹر ناصر محمود نے پیش کیے۔ ڈائریکٹر محمد سلیم مظہر نے پاک ایران تعلقات کے حوالے سے گفتگو کی۔ گورنر پنجاب جناب محمد بلغ الرحمن نے وفد کو حکومت پنجاب کی علمی و ادبی اور تعلیمی کاوشوں سے آگاہ کیا۔ انھوں نے توجہ دلائی کہ پنجاب کی جامعات اس ضمن میں کاوشیں کر رہی ہیں اور ہمارے دیگر مقتدر روئی و علمی و ادبی ادارے اہم خدمات سر انجام

دے رہے ہیں۔ انھوں نے حکومت پنجاب کے تحت ۲۰۱۷ء سے قرآن مجید کی نصابات میں شمولیت پر تفصیلی روشنی ڈالتے ہوئے کہا کہ ہم زندگی کے کسی بھی میدان میں ترقی نہیں کر سکتے جب تک ہم قرآن کریم سے استفادہ نہ کر لیں۔ اس ضرورت کو محسوس کرتے ہوئے ہم نے مختلف مدارج میں قرآن مجید کی تعلیم اور تفسیر کو نصابات کا حصہ بنایا ہے۔ ایرانی وفد کے سربراہ جناب سید ابوالحسن نواب رئیس نے اس امر کو سراہا اور ایران میں اس حوالے سے کی جانے والی کاوشوں پر روشنی ڈالی۔ انھوں نے کہا کہ ایران اور پاکستان کو علم و ادب اور تہذیب و ثقافت کے میدان میں مل کر اہداف حاصل کرنے چاہئیں۔

بعد ازاں ایرانی علما کے اس وفد نے اپنے سات روزہ قیام میں اقبال اکادمی پاکستان کے زیر اہتمام نشست ”علامہ اقبال کا تصور امت“، پنجاب یونیورسٹی میں ”پاک ایران“، قدا کرہ، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی میں منعقدہ ورکشاپ ”پاک ایران تعلقات تاریخی تناظر میں“ اور فاطمہ جناح ویمن یونیورسٹی کے زیر اہتمام ایک سیمینار میں بھی شرکت کی۔ ایرانی وفد کی چیئر مین ایچ ای ای سے بھی ملاقات اس دورہ میں شامل رہی۔

ملاقات کا اہتمام وائس چانسلر علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی پروفیسر ڈاکٹر ناصر محمود نے کیا۔ جناب محمد رفیق طاہر اور جناب محمد عدنان نے پنجاب بھر میں یہ پروگرام ترتیب دیا۔

ایرانی علما کے اس وفد کی قیادت سید ابوالحسن نواب رئیس، دانشگاہ اویان و مذاہب قم نے کی جب کہ دیگر شرکا میں عبدالہادی مسعودی رئیس، دانشگاہ قرآن و حدیث قم، محمد نجف لکڑی، رئیس، دانشگاہ شعبہ سیاسیات باقر العلوم علوم و فرهنگ اسلامی، اور حسین احمدی سربراہ محکمہ تفسیر و ترقی برائے مقامات مقدسہ قم شامل تھے۔ اس تعارفی اجلاس میں ڈائریکٹر اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ مہرین اور پنجاب کی جامعات کے وائس چانسلرز بھی موجود تھے۔ جن میں ایرانی قونصل جنرل مہران موصوفی، مہنا فرہنگ ایران کے ڈائریکٹر جنرل جعفر روناس، پنجاب یونیورسٹی کے وائس چانسلر پروفیسر ڈاکٹر نیاز احمد اختر، وائس چانسلر فاطمہ جناح میڈیکل یونیورسٹی، پروفیسر ڈاکٹر خالد مسعودی جینڈل، وائس چانسلر یونیورسٹی آف ایجوکیشن، پروفیسر ڈاکٹر طلحہ نصیر پاشا، وائس چانسلر یونیورسٹی آف ویٹرنری اینڈ ایٹھنل سائنسز پروفیسر ڈاکٹر نسیم احمد اور ڈیکٹریٹری پروفیسر ڈاکٹر حمیرا رحمان موجود تھے۔







مقام وائس چانسلر قائد اعظم یونیورسٹی، پروفیسر ڈاکٹر محمد سلیم مظہر سابق پروفیسر چانسلر پنجاب یونیورسٹی، ڈاکٹر ناصر محمود، وائس چانسلر علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی اسلام آباد اور دیگر



اقبال اکادمی پاکستان اور دانشگاه ادیان و مذہب (University of Religions and Denomination) اسلامی جمہوریہ ایران کے مابین دانشگاه ادیان و

## دانشگاه ادیان و مذہب ایران میں "اقبال چیئر" کا قیام

اقبال اکادمی پاکستان اور دانشگاه ادیان و مذہب، اسلامی جمہوریہ ایران کے مابین لیٹر آف انڈرسٹینڈنگ (LoU) پر دستخط کی تقریب

اہل علم بھی موجود تھے۔

صدر دانشگاه ادیان و مذہب جناب سید ابوالحسن نواب نے کہا کہ "اقبال چیئر" کے قیام سلسلے میں LoU پر دستخط ہونا ایک تاریخی اقدام ہے جو نہ صرف فکر اقبال کی ترویج کے سلسلے میں اہم ہے بلکہ اس سے دونوں ممالک کے مابین اقبال شناسی کی روایت کو فروغ ملے گا اور پاکستان اور ایران کی دوستی مستحکم تر ہو سکے گی۔ بلاشبہ علامہ محمد اقبال وہ شاعر ہیں جن کا کلام اور

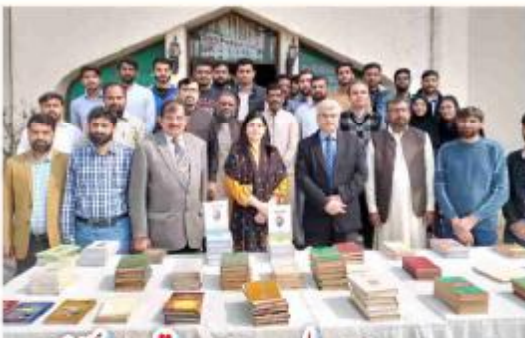


مذہب ایران میں "اقبال چیئر" کے قیام کے حوالے سے لیٹر آف انڈرسٹینڈنگ (LoU) پر دستخط کی تقریب چیئر مین ہائر ایجوکیشن کمیشن (HEC) اسلام آباد کے دفتر میں ۲۱ فروری ۲۰۲۳ کو منعقد ہوئی۔ ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین اور یونیورسٹی دانشگاه ادیان و مذہب، اسلامی جمہوریہ ایران کے صدر جناب سید ابوالحسن نواب نے لیٹر آف انڈرسٹینڈنگ (LoU) پر دستخط ثبت کیے۔

انکار دونوں ہی امت مسلمہ کے مابین محبت و ہم آہنگی پیدا کرنے کی قدرت رکھتے ہیں۔ اس سے قبل ایرانی وفد نے گورنر ہاؤس اور پنجاب کی مختلف جامعات کا دورہ بھی کیا اور اس ضمن میں اقبال اکادمی پاکستان میں ۳۱ فروری ۲۰۲۳ کو "علامہ اقبال کا تصور امت" کے عنوان سے منعقدہ سیشن میں بھی شرکت کی۔

اس موقع پر جناب عبدالہادی مسعودی ریکس دانشگاه قرآن و حدیث، قم، جناب محمد نجف لکونی، ریکس دانشگاه شعبہ سیاسیات، باقر العلوم علوم و فرہنگ اسلامی اور جناب حسین احمدی سربراہ محکمہ تعمیر و ترقی برائے مقامات مقدسہ قم، ڈاکٹر ابراہیم امینی ڈائریکٹر سنٹر آف ایشیا پیسیفک اسٹڈیز، چیئر مین ایچ ای سی ڈاکٹر مختار احمد، ڈاکٹر شائستہ سمیل، ایگزیکٹو ڈائریکٹر ایچ ای سی/ قائم

طارق نے مادری زبانوں کی اہمیت پر روشنی ڈالی اور تاریخی تناظر میں ان کی افادیت پر بات کی۔ پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین نے طلبہ و طالبات کو مادری زبانوں کی تحصیل اور مطالعہ کی تشویق دلائی اور بتایا کہ اقبال اکادمی اس سلسلے میں متعدد کتب شائع کر چکی ہے اور بہترین کتاب کو ہر تین برس بعد اقبال صدارتی ایوارڈ بھی دیا جاتا ہے۔ حال ہی میں کشمیری زبان میں حیات اقبال کا تعارفی کتابچہ شائع کیا گیا ہے جو کشمیر کے ساتھ ساتھ مادری زبانوں سے لگاؤ اور محبت



## مادری زبانوں کے عالمی دن کے موقع پر نمائش کتب

کا ثبوت ہے۔ ڈائریکٹر نائل جناب عماد الدین نے اقبال اکادمی کی کاوشوں کو سراہا۔

مادری زبانوں کے عالمی دن کے موقع اقبال اکادمی پاکستان نے ۲۱ فروری ۲۰۲۳ بروز منگل کو اقبال اکادمی کے تحت شائع شدہ پاکستان کی علاقائی زبانوں میں مرقوم اقبالیاتی کتب کی نمائش کا اہتمام کیا۔ یہ نمائش ایوان اقبال میں اقبال اکادمی کے مرکز فروخت میں منعقد کی گئی۔ ڈائریکٹر اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین کے ہمراہ معروف ماہر اقبالیات ڈاکٹر وحید الزمان طارق، ڈائریکٹر نیشنل یونیورسٹی آف ماڈرن لینگویجز جناب عماد الدین اور اساتذہ و طلبہ نے نمائش کتب کا دورہ کیا۔ اس موقع پر گفت گو کرتے ہوئے ڈاکٹر وحید الزمان







## علامہ اقبال کے شعری مجموعے ”جاوید نامہ“ پر خصوصی نشست

”جاوید نامہ“ کی ڈینش مترجم محترمہ صدف مرزا کے اعزاز میں خانہ فرہنگ ایران میں نشست کا اہتمام کیا گیا

پر مختلف حوالوں سے روشنی ڈالی، نیز اس ضمن میں حاضرین کے سوالات کے تفصیلی جوابات دیئے۔ پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمیرین نے عصر حاضر میں ”جاوید نامہ“ کی اہمیت پر گفتگو کی اور ترجمہ نگاری کے تقاضوں کو مد نظر رکھتے ہوئے اس مجموعے پر روشنی ڈالی۔ ڈائریکٹر جنرل خانہ فرہنگ جناب جعفر روناس نے صدف مرزا کے ترجمے کی کاوش کو سراہا اور مہمانوں کا شکریہ ادا کیا۔ صدر مجلس ناصرہ اقبال صاحبہ نے صدف مرزا کو مبارکباد پیش کی اور کہا کہ یہ علامہ کی وہ تصنیف ہے جس کی وہ خود تعریف کیا کرتے

خانہ فرہنگ ایران، لاہور میں ۱۲ جنوری ۲۰۲۳ء بروز جمعرات ”جاوید نامہ“ کی ڈینش مترجم محترمہ صدف مرزا کے اعزاز میں نشست منعقد ہوئی۔ اس نشست میں مقررین نے علامہ اقبال کی شہرہ آفاق تصنیف ”جاوید نامہ“ پر اظہار خیال کیا۔ اس نشست کا اہتمام ڈائریکٹر خانہ فرہنگ ایران جناب جعفر روناس نے کیا۔ صدارت جنس (ر) ناصرہ اقبال نے کی جب کہ ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمیرین نے بطور مہمان خصوصی شرکت کی۔ تقریب کے آغاز میں محترمہ



تھے۔ تقریب کا اختتام ڈائریکٹر جنرل خانہ فرہنگ کی جانب سے پھولوں کے تھلے اور سوونیز سے ہوا۔

صدف مرزا نے ڈنمارک سے تشریف لائے مہمانان کو ”جاوید نامہ“ کے ترجمے کا تعارف کرایا اور اس

### خصوصی پیغام

اقبال اکادمی پاکستان نے یوم بھگتی کشمیر کے موقع پر گومباغ کیسپس کشمیر سے تعلق رکھنے والے اقبال اسکالر ڈاکٹر اعجاز احمد لون کا ویڈیو پیغام جاری کیا

امت مسلمہ ہے اور آج ہمیں بھی علاقائی حدود و قیود سے نکل کر پوری امت مسلمہ میں اتحاد و اتفاق پیدا کرنا ہو گا۔ اگر خود مختار مسلم ممالک خوش حال ہوں گے تو مقبوضہ علاقوں کے لیے ان کی آواز زیادہ موثر اور مستحکم ہوگی۔ یوم بھگتی کشمیر کے موقع پر میں اس بات پر زور دیتا ہوں کہ کشمیر کے حوالے سے علامہ اقبال کے نظریات کو عام کیا جائے۔ میں پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمیرین ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے مجھے اقبال اور کشمیر کے حوالے سے اظہار خیال کا موقع فراہم کیا ہے۔ مجھے امید ہے کہ وہ اس سلسلے کو جاری رکھیں گی۔ اس حوالے سے میری تجویز ہے کہ علامہ اقبال کے افکار پر بین الاقوامی کانفرنس کا انعقاد کیا جائے جس میں کشمیری اہل علم کو بھی مدعو کیا جائے۔

ڈاکٹر اعجاز احمد لون کا یہ پیغام مکمل صورت میں اقبال اکادمی کے یوٹیوب چینل پر دستیاب ہے:

WWW.YOUTUBE.COM/IQBALACADEMY

یوم بھگتی کشمیر کے موقع پر اقبال

اکادمی پاکستان نے ۱۵ فروری ۲۰۲۳ء کو انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی ملائیشیا، گومباغ کیسپس کشمیر سے تعلق رکھنے والے اقبال اسکالر ڈاکٹر اعجاز احمد لون کا ویڈیو پیغام جاری کیا۔ ڈاکٹر اعجاز احمد لون نے اپنے پیغام میں کہا ہم سب اس بات سے آگاہ ہیں کہ علامہ اقبال کا پیغام آفاقی ہے اور کشمیری ہونے کے ناتے ہماری توجہ اس بات پر مرکوز ہونی چاہیے کہ علامہ کی فکر و فلسفے سے اسلامی نظریہ تعلیم کے اغراض و مقاصد کیا اخذ ہوتے ہیں۔

اگر ہم علامہ اقبال کی فکر و فلسفے سے یہ نکات اخذ کرنے میں کامیاب ہو جاتے ہیں تو یہ ہمارے لیے بہت بڑی کامیابی ہوگی۔ اس کے ساتھ ساتھ ہمیں اپنے آپ کو خود مختار بھی بنانا ہوگا۔ ہمیں یہ ایک وقت ساجی، معاشی، تعلیمی اور سیاسی محاذوں پر جدوجہد کرنی ہوگی۔ علامہ اقبال کے نزدیک مسلم معاشرے سے مراد پوری



Dr Ejaz Ahmad Lone (iqbal scholar)  
Gombagh campus international islamic university Malaysia





اقبال اکادمی پاکستان کے زیر اہتمام  
۱۷ جنوری ۲۰۲۳ء کو "اسرار خودی" فکر اقبال کا  
اہم ماخذ کے عنوان سے لیکچر کا انعقاد  
کیا گیا۔ مہمان مقرر پروفیسر ڈاکٹر محمد شاہد  
اقبال (صدر شعبہ فارسی رڈین فیکلٹی آف

لیکچر:



نے گفت گو کرتے ہوئے کہا کہ "اسرار خودی" ایسی تصنیف  
کیا۔ اقبال سیاسی و ادبی طور پر ایک ایسی تاریخ کا آغاز کر

## "اسرار خودی" فکر اقبال کا اہم ماخذ

لینگویج اینڈ اسلامک رٹنگ) تھے۔ ڈاکٹر محمد شاہد اقبال  
ہے جس نے پوری دنیا میں نئی فکر، سوچ اور بحث کا آغاز



رہے تھے جو فنی و فکری طور پر ملت کی بیداری کا کام کرے۔ "اسرار خودی" نے ان دونوں مقاصد کو اجاگر کیا۔ برصغیر میں سیاسی  
ارتقا یا شعری ارتقا اقبال سے پہلے مختلف معنی میں جانے جاتے تھے۔ سعدی و رومی اور حافظ جیسے شعرا کی موجودگی میں غیر زبان  
میں شعر کہنا اور اپنی آواز بلند کرنا اقبال کی قادر الکلامی کی دلیل ہے۔ آج کے دور میں اپنا نصب العین یا مقصد حاصل کرنے کے  
لیے فرد کو مشکلات درپیش ہوتی ہیں اور اگر انہیں قبول کر لیا جائے تو ایسی بات نہیں کہ وہ دوبارہ عروج نہ پا سکیں۔ دل میں سوز و  
ساز پیدا ہو جائے تو فرد کے لیے ہر راستہ کھلا ہے۔ یہ لیکچر اقبال اکادمی کے یوٹیوب چینل پر دستیاب ہے:

WWW.YOUTUBE.COM/IQBALACADEMY



## معروف ماہر تعلیم اور شاعر پروفیسر عبدالحق مراد کے اعزاز میں تقریب

قرآن مجید کا منظوم اردو مترجم، ممتاز ماہر تعلیم اور معروف شاعر پروفیسر عبدالحق مراد اقبال  
اکادمی پاکستان ۱۷ جنوری ۲۰۲۳ء کو اقبال اکادمی پاکستان تشریف لائے۔ اس موقع پر اکادمی  
کے کتب خانے میں ان کے ساتھ نشست ہوئی جس میں اقبال اکادمی پاکستان کی ڈائریکٹر  
پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین اور اکادمی کے افسران اور سٹاف نے شرکت کی۔  
پروفیسر عبدالحق مراد نے اپنے منظوم اردو ترجمہ "قرآن" "نوائے قرآن" پر گفت گو کی۔ انہوں  
نے قرآن حکیم کے منظوم تراجم کی تفصیل اور تاریخ پر بیان کرتے ہوئے اپنے ترجمے "نوائے قرآن"  
کے خصائص کو موضوع گفت گو بنایا۔ ڈائریکٹر، اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین  
نے ان کے اس موقع پر پیش کیے گئے منظوم اردو ترجمہ "نوائے قرآن" کے حوالے سے کچھ  
اقتباسات پیش کیے اور بتایا کہ یہ ترجمہ سلیس، رواں اور ایجاز و اختصار کا حامل ہے۔ آیات کا اشعار  
میں ترجمہ بہت احتیاطاً لکھا گیا ہے۔ غیر ضروری طوالت سے احتراز کسی بھی مترجم کی زبان و

بیان پر قدرت اور شعری  
مہارت کی دلیل ہے۔  
انہوں نے کہا کہ  
حکومت پنجاب نے تعلیمی  
اداروں میں ترجمہ قرآن  
کے مطالعے کو بطور مضمون شامل کیا ہے۔ اگر قرآن مجید کی چند سورتوں کا منظوم ترجمہ بھی شامل  
نصاب کر دیا جائے تو بالخصوص نسل نو کے لیے اسے ذہن نشین کرنا زیادہ آسان ہوگا۔ انہوں  
نے تجویزی کی کہ منتخب احادیث اور بعض دعاؤں کا منظوم ترجمہ بھی کیا جانا چاہیے۔ تقریب کے  
اختتام پر پروفیسر عبدالحق مراد نے اقبال اکادمی پاکستان کی لائبریری کے لیے منظوم ترجمہ  
قرآن کا ایک نسخہ پیش کیا۔



اس موقع پر یہ سٹے پایا کہ پنجاب ہائر ایجوکیشن کمیشن،  
اقبال اکادمی اور مختلف جامعات کے اشتراک سے ایک  
کانفرنس کے انعقاد کے سلسلے میں جلد اجلاس کا انعقاد کیا  
جائے گا تاکہ فروغ اقبال کے لیے مشورے کاوش کی  
جاسکے اور نوجوان نسل کو پیغام اقبال سے آشنا کیا جاسکے۔

پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین، ڈائریکٹر، اقبال اکادمی پاکستان کا پنجاب ہائر ایجوکیشن کمیشن کا دورہ  
اقبال اکادمی پاکستان کی ڈائریکٹر پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین نے ۶ مارچ ۲۰۲۳ء کو پنجاب ہائر  
ایجوکیشن کمیشن (پی ایچ ای سی) کا دورہ کیا اور پروفیسر ڈاکٹر شاہد منیر، چیئر مین، پی ایچ ای سی کو اقبال  
اکادمی کی سرگرمیوں سے آگاہ کیا اور انہیں رسائل و جرائد پیش کیے۔ چیئر مین پی ایچ ای سی نے اقبال  
اکادمی کے کام کو سراہا اور پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین کو پی ایچ ای سی کا سوئیٹر پیش کیا۔





## بیاد پروفیسر ڈاکٹر ارشاد شا کرا عوان، پروفیسر ڈاکٹر ایوب صابر اور محمد اکرام چغتائی

### تعزیتی ریفرنس

کام و قیام ہے اور مختصر وقت میں ان پر بات کرنا مشکل ہے۔ پروفیسر ڈاکٹر سید مظہر معین نے کہا کہ ضروری ہے کہ ان اکابرین کا تحریر کردہ جو علم و ادب صفحہ قرطاس پر نہیں ہے، اسے ریکارڈ پر لایا جائے اور نئی نسل تک ان کا پیغام پہنچایا جائے۔ ڈاکٹر وحید الزمان طارق نے کہا کہ ایسی شخصیات کی کما حقہ قدر نہیں کی گئی۔ ڈاکٹر طاہر حمید تنولی نے کہا کہ یہ تینوں افراد وقتاً فوقتاً اقبال اکادمی پاکستان کے کمیٹیوں کے رکن رہے۔ یہ نہ صرف علمی حوالے سے بلکہ انتظامی معاملات میں بھی اکادمی کی سرپرستی کرتے رہے۔

اقبال اکادمی پاکستان کے زیر اہتمام ۱۸ جنوری ۲۰۲۳ء بروز بدھ کو ایک تعزیتی ریفرنس کا انعقاد کیا گیا۔ تعزیتی ریفرنس پروفیسر ڈاکٹر ارشاد شا کرا عوان، پروفیسر ڈاکٹر ایوب صابر اور محمد اکرام چغتائی کی یاد میں ہوا۔ تعزیتی ریفرنس کی صدارت ڈاکٹر معین الدین عقیل نے کی۔ اس موقع پر ڈاکٹر یکتا اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ مخبرین، ڈاکٹر عبدالرؤف رفیقی، ڈاکٹر نجیب جمال، ڈاکٹر مظہر معین، ڈاکٹر خالد اقبال یاسر، ڈاکٹر وحید الزمان طارق، ڈاکٹر طاہر حمید تنولی، نوجوان سکارلز زید حسین، انجینئر عنایت علی اور محمد



انجینئر عنایت علی نے کہا مرحومین نے اقبال کی شخصیت کے ہر پہلو پر لکھا۔ نوجوان اسکالر زید حسین نے کہا کہ یہ شخصیات فکر اقبال کی محافظ تھیں۔ عمران چغتائی (فرزند محمد اکرام چغتائی) نے تمام مہمانان گرامی کا شکریہ ادا کیا اور کہا کہ میں والد مرحوم کی تحقیق میں نہ کسی طور معاونت کرتا رہا۔ دراصل ان کی ساری زندگی سادگی سے گزری۔ انجینئر چغتائی (دختر محمد اکرام چغتائی) نے کہا کہ انہوں نے تحقیق کے شعبے میں دن رات محنت کی۔ وہ سوال پوچھنے پر بہت ذوق و شوق سے رہ نہائی کرتے۔ مغرب کے اسکالرز ان کا بہت احترام کیا کرتے۔ ہم ان کے ادھورے علمی کاموں کو تکمیل تک پہنچانے کی پوری کوشش کریں گے۔

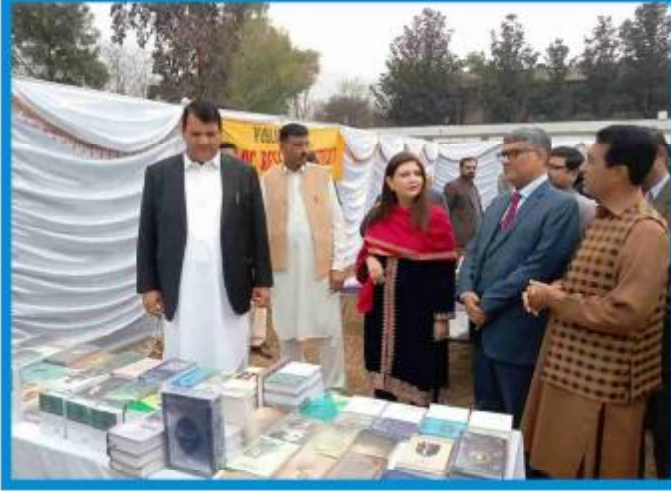
تعزیتی ریفرنس میں ڈاکٹر عبدالرؤف رفیقی نے تجویز پیش کی کہ متعلقہ حکام سے بات کرنی چاہیے کہ کسی جامعہ میں کوئی ایک اقبال چیئر یا ریسرچ انسٹیٹیوٹ یا تعلیمی ادارہ یا لاہور کی کوئی سڑک ان معروف اسما سے واپس کی جائے۔

اکرام چغتائی کے اہل خانہ عمران چغتائی (فرزند محمد اکرام چغتائی) اور فہمین چغتائی (دختر محمد اکرام چغتائی) نے مرحومین سے منسلک یادوں کو تازہ کیا۔ ان شخصیات کے فکر و فن پر تفصیلی گفتگو ہوئی اور انہیں خراج تحسین پیش کیا گیا۔ بعد ازاں مرحومین کے لیے فاتحہ خوانی کی گئی۔

پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ مخبرین نے کہا کہ سوانح نگاری یا شخصیت پر لکھنا ایک مشکل کام ہوتا ہے۔ ان تمام شخصیات نے بڑے دلائل کے ساتھ علامہ اقبال اور دیگر مشاہیر کی شخصیات کے حوالے سے لکھا۔ صدر مجلس ڈاکٹر معین الدین عقیل نے کہا کہ ان تینوں شخصیات کا اقبال سے خاص رشتہ راباداران کا مستقل موضوع اقبال ہی رہا۔ ان لوگوں نے اپنی دنیا آپ پیدا کرنے کے مصداق اپنی زندگی بسر کی۔ ڈاکٹر عبدالرؤف رفیقی نے کہا کہ ان شخصیات کا حق ادا کرنا مشکل ہے۔ ڈاکٹر نجیب جمال نے کہا کہ ان شخصیات کا مکمل کام مظہر عام پر نہیں آیا۔ اداروں کو اس حوالے سے کام کرنا چاہیے۔ ڈاکٹر خالد اقبال یاسر نے کہا کہ ہمارے ہاں المیہ ہے کہ ادیب و محققین کا نام مکمل کام ہو کر رہ جاتا ہے۔ ان کا







## ایک روزہ بین الاقوامی اردو صحافت کانفرنس اور کتاب میلہ: ”اردو صحافت کے پچھتر سال“ اقبال اکادمی پاکستان کی شرکت

ادارہ فروغ قومی زبان، اسلام آباد، کے زیر اہتمام پاکستان کے جشن الماسی (ڈائمنڈ جوبلی) کے حوالے سے ۲۲ فروری ۲۰۲۳ء کو ”اردو صحافت کے پچھتر سال“ کے عنوان سے ایک روزہ بین الاقوامی اردو صحافت کانفرنس اور کتاب میلہ کا انعقاد کیا گیا۔ کانفرنس کے افتتاحی اجلاس کی صدارت انجینئر امیر مقام مشیر برائے وزیر اعظم

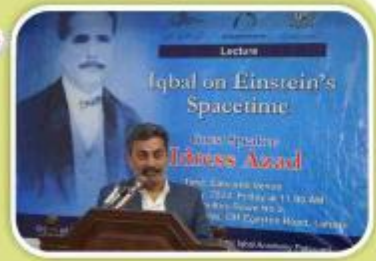


قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن نے کی۔ دو نشستوں پر مشتمل کانفرنس کی پہلی نشست کی صدارت محترمہ فاریہ مظہر سیکرٹری قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن نے کی۔ استقبالیہ کلمات ڈاکٹر راشد جمیل ڈائریکٹر جنرل ادارہ فروغ قومی زبان نے پیش کیے۔ اس موقع پر انجینئر امیر مقام مشیر برائے وزیر اعظم قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن اور محترمہ فاریہ مظہر سیکرٹری قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن نے کانفرنس کے دوران کتب میلہ کا دورہ بھی کیا۔ جہاں ملک بھر سے سرکاری و نیم سرکاری و نجی ادارے اور ناشران نے شال لگائے۔ اقبال اکادمی پاکستان کی جانب سے اس کتاب میلہ میں نمائش کتب کا اہتمام کیا گیا تھا۔ جناب انجینئر امیر مقام اور محترمہ فاریہ مظہر نے اقبال اکادمی کی کتب میں خاصی دل چسپی کا اظہار کیا۔ ڈویژن کے افسران بھی ان کے ہمراہ موجود تھے۔



## علامہ اقبال اور آئن سٹائن کا تصور زمان-مکان

اقبال اکادمی پاکستان کے زیر اہتمام آئن سٹائن کے تصور زمان-مکان کے بارے میں علامہ اقبال کی فکر اور فلسفے کے حوالے سے ۲۰ جنوری ۲۰۲۳ء کو ایک لیکچر کا اہتمام کیا گیا۔ معروف اسکالر اور فلسفہ سائنس کے استاد پروفیسر اور ایس آزاد نے اس موضوع پر لیکچر دیا۔ انہوں نے علامہ اقبال کی کتاب ”The Reconstruction of Religious Thought in Islam“ میں علامہ اقبال کے وہ خیالات جو آئن سٹائن کے نظریہ اضافیت اور اس کے تصور زمان-مکان کے بارے میں ہیں، کے بارے میں تفصیلی گفتگو کی۔



پروفیسر اور ایس آزاد نے اس نکتے کی وضاحت کی کہ آئن سٹائن کے تصور زمان-مکان میں جو تفاسیر موجود تھے علامہ اقبال کی فلسفیانہ فکر ہمیں ان تفاسیر کا متبادل زاویہ نگاہ فراہم کرتی ہے۔ پروفیسر اور ایس آزاد کا اس اہم علمی موضوع پر لیکچر اہل علم محققین اور اقبالیات کے طالب علموں کے لیے تحقیق اور علم اور جستجو کے نئے گوشے روشن کرتا ہے۔ یہ لیکچر اقبال اکادمی کے یوٹیوب چینل پر دستیاب ہے:

WWW.YOUTUBE.COM/IQBALACADEMY



## مسلم انسٹیٹیوٹ، اسلام آباد۔ وفد کی آمد

کیم فروری ۲۰۲۳ء کو مسلم انسٹیٹیوٹ، اسلام آباد سے آئے وفد (ملک آصف تنویر، احوان، محمد ساجد علی، محمد بلال رفیق، میاں محمد بلال) نے ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ خیرین سے ملاقات کی اور علامہ اقبال کے حوالے سے مسلم انسٹیٹیوٹ سے صاحب زادہ سلطان علی احمد کی سربراہی میں ادارے کی کاوشوں کی تفصیلات سے آگاہ کیا۔ اس موقع پر طے پایا کہ دونوں ادارے باہمی اشتراک سے کچھ اقبالیاتی سرگرمیوں کا انعقاد کریں گے۔







## ماہرین کمیٹی صدارتی اقبال ایوارڈ (اردو) برائے سال ۲۰۲۱ء کا اجلاس

معمین الدین عقیل نے اقبال ایوارڈ کی از سر نو بحالی کے ضمن میں اقبال اکادمی پاکستان کی خدمات کو سراہا۔ اجلاس میں ماہرین کے ارسال کردہ نتائج کی روشنی میں صدارتی اقبال ایوارڈز کی سلیکشن کمیٹی کے لیے سفارشات مرتب کی گئیں۔ صدر مجلس نے نتائج کا اعلان کیا۔ مرتب کردہ نتائج توثیق کے لیے سلیکشن کمیٹی میں پیش کیے جائیں گے۔ اجلاس میں مرحوم اراکین کمیٹی پروفیسر ڈاکٹر محمد ایوب صابر اور محمد اکرام چغتائی کے ایصال ثواب کے لیے فاتحہ خوانی کی گئی۔ اختتام پر ناظم اکادمی نے مہمانوں کو اکادمی کی مطبوعات پیش کیں۔



قومی صدارتی اقبال ایوارڈ (اردو) برائے سال ۲۰۲۱ء کے سلسلے میں مجلس ماہرین برائے صدارتی اقبال ایوارڈ (اردو) کا اجلاس ۱۸ جنوری ۲۰۲۳ء بروز بدھ، ایوان اقبال کپلیکس کے کمیٹی روم ۲ میں منعقد ہوا۔ پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین، ڈائریکٹر اکادمی اور کنوینر اقبال ایوارڈ کمیٹی، نے اجلاس کے شرکا کو خوش آمدید کہا۔ اجلاس کی صدارت پروفیسر ڈاکٹر معمین الدین عقیل نے کی۔ ڈاکٹر عبدالرؤف رفیقی، ڈاکٹر خالد اقبال یاسر، پروفیسر ڈاکٹر نجیب جمالا اور معاون ناظم ادبیات ڈاکٹر طاہر حمید تنولی نے اجلاس میں شرکت کی جبکہ معاون ادبیات حسنین عباس نے اجلاس میں معاونت کی۔ صدر مجلس پروفیسر ڈاکٹر

کی تمثیل انسانی روح کی داخلی جدوجہد کا ایک طاقتور استعارہ ہے۔ یہ لیکچر اقبال اکادمی کے یوٹیوب چینل پر دستیاب ہے:

WWW.YOUTUBE.COM/IQBALACADEMY

ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین نے جناب محمد علی کو اعزازی شیلڈ پیش کی۔ اس موقع پر کرنل (ر) اشفاق احمد، ڈاکٹر طاہر حمید تنولی اور ڈاکٹر حفصہ بیگم موجود تھیں۔



اقبال اکادمی پاکستان کے زیر اہتمام ۷ فروری ۲۰۲۳ء کو ”ابلیس کی مجلس“ کی مجلس شوریٰ کے عنوان سے لیکچر کا انعقاد کیا گیا۔ مقرر پروفیسر محمد علی



لیکچر: ”ابلیس کی مجلس شوریٰ“

تھے۔ جناب محمد علی نے گفتگو کرتے ہوئے کہا کہ نظم ”ابلیس کی مجلس شوریٰ“ میں شیطان کی مجلس کو انسانی روح کی اندرونی کشمکش اور اتانیت اور اطاعت کے درمیان کشمکش کے استعارے کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ اس نظم میں شیطان کو ایک مغرور اور مخرّف شخصیت کے طور پر پیش کیا گیا ہے، جو اپنی خود اعتمادی کی خواہش اور اطاعت کے خوف کے درمیان پھنسا ہوا ہے۔ شیطان کی مجلس





## بحالی و ترمین قدیم رہائش علامہ اقبال سٹیرنگ کمیٹی کا پہلا اجلاس

شعبہ آرکیالوجی اینڈ میوزیم نے ۹ فروری ۲۰۲۳ء کو علامہ اقبال کی قدیم رہائش واقع ۱۱۶ میلوڈ روڈ میں ”منصوبہ برائے بحالی و مرمت قدیم رہائش علامہ اقبال“ کی سٹیرنگ کمیٹی کا پہلا



اجلاس منعقد ہوا۔ اس اجلاس میں سٹیرنگ کمیٹی کے اراکین ڈاکٹر عبدالعظیم ڈائریکٹر جنرل (ڈوم)، جناب نسیب اقبال (سپو اقبال)، پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین (ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان)، محترمہ مساجدہ ایچ وندال (سابق پرنسپل نیشنل کالج آف آرٹس)، جناب ملک مقصود (ڈائریکٹر شعبہ آرکیالوجی)، جناب انجینئر فہیم اقبال (پراجیکٹ ڈائریکٹر مقبرہ جہانگیر)، جناب وجاہت علی پراجیکٹ مینجیر آغا خان کچنل ٹرسٹ، لاہور اور انجینئر محمد عظیم شامل تھے۔

اجلاس منعقد ہوا۔ اس اجلاس میں سٹیرنگ کمیٹی کے اراکین ڈاکٹر عبدالعظیم ڈائریکٹر جنرل (ڈوم)، جناب نسیب اقبال (سپو اقبال)، پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین (ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان)، محترمہ مساجدہ ایچ وندال (سابق پرنسپل نیشنل کالج آف آرٹس)، جناب ملک مقصود (ڈائریکٹر شعبہ آرکیالوجی)، جناب انجینئر فہیم اقبال (پراجیکٹ ڈائریکٹر مقبرہ جہانگیر)، جناب وجاہت علی پراجیکٹ مینجیر آغا خان کچنل ٹرسٹ، لاہور اور انجینئر محمد عظیم شامل تھے۔

اجلاس کا باقاعدہ آغاز تلاوت قرآن پاک سے ہوا۔ اجلاس کے شرکاء کو ”منصوبہ برائے بحالی و



بصیرہ عنبرین نے اراکین کمیٹی کو خوش آمدید کہا۔ شعبہ ادبیات کی طرف سے ۱۲ مسودات برائے جائزہ پیش کیے گئے۔ اراکین کمیٹی نے ان مسودات پر اپنی سفارشات اور تجاویز پیش کیں۔

## جائزہ مسودات کمیٹی کا اجلاس

اقبال اکادمی پاکستان کو برائے طباعت موصول شدہ مسودات کا جائزہ لینے کے لیے جائزہ مسودات کمیٹی کا اجلاس ۹ فروری ۲۰۲۳ء بروز جمعرات ڈائریکٹر اقبال

معاون ناظم ادبیات ڈاکٹر طاہر حمید تنولی نے اجلاس میں معاونت کی۔ اجلاس کے اختتام پر ناظم اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین نے اجلاس میں شریک اراکین کمیٹی کو اکادمی کے رسائل (اقبالیات اور اقبال ریویو) کے تازہ شمارے پیش کیے۔

اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین کے دفتر میں منعقد ہوا۔ یہ کمیٹی پروفیسر ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا، پروفیسر ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی، پروفیسر ڈاکٹر ابصار احمد، پروفیسر ڈاکٹر تحسین فراقی، ڈاکٹر خالد

ندیم، ڈاکٹر نجیہ عارف، ڈاکٹر اعجاز الحق اعجاز اور ڈاکٹر عروبہ صدیقی پر مشتمل ہے۔ اس اجلاس میں پروفیسر ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی، پروفیسر ڈاکٹر ابصار احمد، پروفیسر ڈاکٹر تحسین فراقی، ڈاکٹر اعجاز الحق اعجاز اور ڈاکٹر عروبہ صدیقی پر مشتمل ہے۔

اجلاس کا آغاز تلاوت قرآن مجید سے ہوا۔ ناظم اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر







## تین روزہ پاکستان لٹریچر فیسٹیول میں منعقدہ الحمر آ آرٹس کونسل، لاہور

”ایک سو سال کی تہذیبی چیلنج، پاکستان اور فکر اقبال“ کے عنوان سے نشست

پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ غبرین نے حاضرین سے خطاب کرتے ہوئے کہا کہ ایک سو سال کی پاکستان کو درپیش چیلنج دیکھیں تو ان میں معاشی، تعلیمی، اخلاقی، قانونی اور فنون لطیفہ کے حوالے سے اصلاحات کے ضمن میں رہنمائی کی سخت ضرورت ہے۔ ڈاکٹر بصیرہ غبرین نے کہا کہ معیشت کے اعتبار سے جو قومیں کمزور ہو جاتی ہیں ان سے اچھے اخلاق کی توقع رکھنا کارآمد ہے۔ معیشت کے مسئلے کو خود اقبال نے محسوس کر لیا تھا۔ علم الاقتصاد اور دوسری تحریروں میں انھوں نے جاپان جیسے ممالک کی مثال دیتے ہوئے اشارہ کیا کہ آخر ہمیں فنون کی طرف بھی متوجہ ہونا چاہیے۔ ہم معاش کے مسئلہ اور سرمایہ دارانہ نظام کے جال کو سمجھ نہیں پارے۔ ہمیں معیشت کو مضبوط کرنے کے لیے اہم اقدامات کی طرف آنا چاہیے۔ اسی طرح ہم اخلاقی طور پر بہت مٹھی سٹخ پر آ رہے ہیں جب کہ ہمارے پاس کلام اقبال میں اخلاقیات کا خزانہ موجود ہے۔ اسی طرح اقبال نے فنون لطیفہ کو خاص موضوع بنایا اور ادب برائے زندگی کی بات کی۔ ہمیں ان تمام حوالوں سے اقبال کے گراں قدر خیالات سے استفادہ کرنا چاہیے۔

آرٹس کونسل آف کراچی پاکستان کی جانب سے ۱۰ فروری ۲۰۲۳ء کو الحمر میں تین روزہ پاکستان لٹریچر فیسٹیول کا انعقاد ہوا۔ ”ایک سو سال کی تہذیبی چیلنج“

پاکستان اور فکر اقبال“ کے عنوان سے اس ثقافتی میلے کی دوسری نشست منعقد ہوئی۔ جس میں ڈائریکٹر اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ غبرین، جسٹس (ر) ناصرہ جاوید اقبال، پروفیسر ڈاکٹر تحسین فراقی اور سید نعمان الحق نے شرکت کی۔ اجلاس کی صدارت پروفیسر فتح محمد ملک نے کی۔ نقابت کے فرائض پروفیسر ڈاکٹر ضیاء الحسن نے ادا کیے۔



محترمہ آمنہ چیمہ استاد کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن، پنجاب یونیورسٹی، مقابلہ مصوری کی منصف کے طور پر ڈائریکٹر اقبال اکادمی سے شیلڈ وصول کرتے ہوئے

## خانہ فرہنگ اسلامیہ جمہوریہ ایران میں انقلاب ایران کی چوالیسویں سالگرہ، اقبال اکادمی کی شرکت

خصوصی شریک ہوئیں۔ اس موقع پر ڈاکٹر نوشین خالد، سیدہ ام فروہ، ڈاکٹر نوشینہ سلیم، صوفیہ بیدار اور دیگر نے خطاب



خانہ فرہنگ اسلامیہ جمہوریہ ایران میں انقلاب اسلامی ایران کی چوالیسویں سالگرہ پر ”انقلاب

کیا۔ پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ غبرین نے ایران کی چوالیسویں ویں سالگرہ پر ایرانی قوم کو مبارک دیتے ہوئے پاک ایران دوستی کو گہرا کرنے کے عزم کا اظہار کیا اور کہا کہ علامہ اقبال کا کلام اور افکار اس ضمن میں اہم کردار ادا کر سکتے ہیں۔



اسلامی، استقامت، خود مختاری کی علامت“ کے عنوان سے خواتین کی نشست منعقد ہوئی۔ نشست کی صدارت جسٹس (ریٹائرڈ) ناصرہ جاوید اقبال نے کی۔ نشست میں ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان ڈاکٹر بصیرہ غبرین بطور مہمان











پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمرین نے اس باہمی یادداشت کی اہمیت پر روشنی ڈالتے ہوئے کہا کہ اقبال کی فکر قرآن حکیم اور سیرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ماخوذ ہے۔ اس میں ہمارے عصری مسائل کا حل موجود ہے۔ اقبال کو صرف ایک شاعر اور ادبی شخصیت نہیں سمجھنا چاہیے۔ ان کا پیغام آزادی فکر اور زندگی کے اعلیٰ مقاصد کا علمبردار ہے جسے نوجوانوں میں فروغ دیا جانا چاہیے۔ ڈاکٹر بصیرہ عمرین نے کہا کہ بطور ڈائریکٹر اقبال اکادمی ان کی کوشش ہے کہ مختلف پاکستانی یونیورسٹیوں کو اقبال اکادمی کے ساتھ منسلک کریں تاکہ نوجوانوں سے رابطہ قائم کیا جاسکے۔ انہوں نے عصری تکنیکی ذرائع موبائل فون ایپلی کیشنز اور مختصر ویڈیو کلیپس کو استعمال کرتے ہوئے اقبال کے پیغام کو نوجوانوں تک پہنچانے کی ضرورت پر بھی زور دیا ہے۔

جناب ایم مسعود اکرم نے کہا کہ ہمیں علامہ اقبال کے پیغام کو عملی جامہ پہنانے کی طرف بڑھنا ہوگا اور اس سے عملی رہنمائی حاصل کرنی ہوگی۔ اس کے لیے بحریہ یونیورسٹی اقبال اکادمی پاکستان کے ساتھ مکمل طور پر تعاون کرے گی۔ ڈاکٹر حبیب الرحمن عاصم، چیئر مین اقبال چیئر بحریہ یونیورسٹی نے دونوں اداروں کے مابین اس مفاہمتی یادداشت کو فکر اقبال کے فروغ کے لیے اہم سنگ میل قرار دیا۔

پروفیسر ڈاکٹر عابد علی نے اس موقع پر کہا کہ بحریہ یونیورسٹی اقبال اکادمی پاکستان کے ساتھ دو مشترکہ کانفرنسیں بھی کر چکی ہے۔ اس سلسلے کو مزید آگے بڑھایا جائے گا۔

## اقبال اکادمی پاکستان اور بحریہ یونیورسٹی، اسلام آباد کے مابین مفاہمتی یادداشت

اقبال اکادمی پاکستان اور بحریہ یونیورسٹی کے مابین علامہ اقبال کے فکر و فلسفے کے فروغ کے لیے مفاہمتی یادداشت پر دستخط کے لیے بحریہ یونیورسٹی اسلام آباد کیمپس میں یکم مارچ ۲۰۲۳ء کو ایک تقریب منعقد ہوئی۔ فریقین نے تحقیقی اور تعلیمی شعبوں میں تعاون اور روابط قائم کرنے اور فکر اقبال کے فروغ کے لیے مشترکہ تحقیقی منصوبوں کے آغاز پر اتفاق کیا۔ انہوں نے اقبال کی تعلیمات اور فلسفے کو فروغ دینے کے لیے اقبالیاتی لٹریچر اور دیگر تحقیقی مواد کے تبادلے پر بھی اتفاق کیا۔ اقبال اکادمی پاکستان علامہ اقبال اور ان کے فلسفے پر لائبریری کے قیام میں بھی بحریہ یونیورسٹی کی علمی معاونت کرے گی۔

بحریہ یونیورسٹی کی طرف سے یونیورسٹی کی اقبال چیئر کے چیئر مین پروفیسر ڈاکٹر حبیب الرحمن عاصم اور اقبال اکادمی پاکستان کی طرف سے ڈائریکٹر اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمرین نے اس مفاہمتی یادداشت پر دستخط کیے۔ اس موقع پر ڈائریکٹر داخلہ جات، بحریہ یونیورسٹی جناب ایم مسعود اکرم ایس آئی (ایم) ستارہ بسالت برائے پروفیسر ڈاکٹر (ایڈمیٹس) بھی موجود تھے۔



براڈ کاسٹنگ ڈیپارٹمنٹ کی ڈائریکٹر ایگزیکٹو لکچر ڈاکٹر ثوبہ خرم اور اقبال اکادمی پاکستان کے شعبہ ادبیات کے سربراہ ڈاکٹر طاہر حمید تنولی نے بھی بطور گواہ مفاہمت کی یادداشت پر دستخط کیے۔

پنجاب یونیورسٹی کے وائس چانسلر پروفیسر ڈاکٹر نیاز احمد اختر نے اس اقدام کو دونوں اداروں کے درمیان فکر اقبال کے فروغ کے لیے اشتراک کار سے کیے جانے والے اقدامات کی طرف ایک مثبت قدم قرار دیا۔ انہوں نے کہا کہ دونوں ادارے اپنی استعداد، صلاحیتوں اور وسائل کو بروئے کار لاکر بہت بہتر انداز سے معاشرے کو فکر اقبال سے روشناس کرا سکتے ہیں۔ مفاہمت کی یہ یادداشت اس لحاظ سے منفرد ہے کہ اس میں سیمینار، کانفرنسوں اور کتب کی

نمائش کے انعقاد کے علاوہ بطور خاص یہ فیصلہ کیا گیا کہ علامہ اقبال کی شخصیت، شاعری، فلسفہ اور کتب سے متعلق ایگزیکٹو اور ڈیجیٹل میڈیا مواد کی تیاری و تقسیم اور مختصر فلموں، دستاویزی فلموں، ڈراموں، بلاگنگ، آڈیو پوڈ کاسٹ یا بلاگنگ وغیرہ کے ذریعے فکر اقبال کا فروغ کے لیے عملی اقدامات کیے جائیں گے۔



## پنجاب یونیورسٹی کے فلم اینڈ براڈ کاسٹنگ ڈیپارٹمنٹ اور اقبال اکادمی پاکستان کے درمیان مفاہمتی یادداشت کی تقریب

اقبال اکادمی پاکستان اور پنجاب یونیورسٹی کے فلم اینڈ براڈ کاسٹنگ ڈیپارٹمنٹ کے درمیان ۱۳ مارچ ۲۰۲۳ء کو وائس چانسلر پنجاب یونیورسٹی کے دفتر میں مفاہمت کی ایک یادداشت پر دستخط کئے گئے۔ پنجاب یونیورسٹی کے وائس چانسلر پروفیسر ڈاکٹر نیاز احمد اختر نے اس تقریب کی سرپرستی فرمائی۔ اس موقع پر پروفیسر ڈاکٹر خالد محمود ڈین فیکلٹی آف میڈیا اینڈ انفارمیشن اور فلم اینڈ براڈ کاسٹنگ ڈیپارٹمنٹ کے فیکلٹی ممبر ڈاکٹر وقار ملک اور ڈاکٹر ثوبہ عابد بھی موجود تھے۔

مفاہمت کی یادداشت پر فلم و براڈ کاسٹنگ ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے چیئر پرسن ڈاکٹر لیلیٰ ٹھہیر اور ناظم اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمرین نے دستخط کیے۔ فلم و





اقبال اکادمی پاکستان کے زیر اہتمام ۱۳ مارچ ۲۰۲۳ء کو ”جاپان میں اردو اور اقبالیات کی تدریس و تحقیق“ کے عنوان سے لیکچر کا انعقاد کیا گیا۔

کی سندھی عطای۔

علامہ اقبال کی شاعری کے علاوہ اسد اللہ غالب، فیض احمد

فیض اردو زبان کے قواعد، اسلامی علوم کے علاوہ کئی معروف ادیبوں کی کہانیوں اور ناولوں جن میں سرفہرست سعادت حسن منٹو اور انتظار حسین کی کہانیوں کے منتخب تراجم، شوکت صدیقی کا ناول ”خدا کی ہستی“ سمیت اور دیگر اہم تصنیفات کے جاپانی تراجم کیے جا چکے ہیں۔ ڈاکٹر مرغوب حسین نے کہا کہ جاپان میں زبان کے ساتھ ساتھ پاکستان کی آئیڈیالوجی اور معاشرہ کے بارے میں

## لیکچر: ”جاپان میں اردو اور اقبالیات کی تدریس و تحقیق“ پروفیسر ڈاکٹر مرغوب حسین طاہر

صدارت پروفیسر ڈاکٹر محمد فخر الحق نوری نے کی۔ مہمان مقرر پروفیسر ڈاکٹر مرغوب حسین طاہر تھے۔ ڈائریکٹر اقبال

اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمرین نے استقبالیہ کلمات پیش کیے۔

ڈاکٹر مرغوب حسین نے کہا کہ جاپان دنیا بھر کی زبانوں اور علوم کو سیکھنے کے لیے کوشاں ہے۔ ان زبانوں میں اردو زبان بھی شامل ہے۔ جاپان میں اردو زبان کی ابتدائی تعلیم کا مرکز دو بڑے شہر ٹوکیو اور اوسا کا رہے ہیں۔ ۱۹۴۷ء میں برصغیر کی تقسیم کے بعد شعبہ ہندوستانی تبدیل ہو کر شعبہ اردو



بھی آگاہی پھیلائی جائے۔

ڈاکٹر محمد فخر الحق نوری نے کہا کہ دنیا بھر میں ۱۴ کے قریب موجود ”چیئرز“ موجود ہیں جن سے ثقافت کے حوالے سے سفارت کاری بھی کی جاتی ہے۔ جاپان میں اردو کا بہت پھیلاؤ ہے۔ جاپان میں اردو زبان کے ذریعے وہاں کے لوگ ہمارے سفیر بن جاتے ہیں۔ پاکستان میں دہشت گردی کے دور میں ان سفیروں نے اپنی قوم کو متاثر نہیں ہونے دیا۔ پاکستان سے گئے اہل علم نے جاپان میں بہت سی علمی و ادبی خدمات انجام دی ہیں۔ اردو کا چراغ روشن رکھا ہے۔ اردو کے ساتھ ساتھ اقبال کے افکار و نظریات اور کام پر بھی بہت کام کیا جا رہا ہے۔

ہو گیا۔ جاپان کے تین بڑے شہروں کی یونیورسٹیوں، ٹوکیو یونیورسٹی، اوسا کا یونیورسٹی اور دائو یوٹو یونیورسٹی میں شعبہ اردو موجود ہے اور جاپانی طلباء کی اچھی خاصی تعداد اردو زبان کی تعلیم حاصل کر رہی ہے۔ ان تینوں یونیورسٹیوں میں اقبالیات پر بہت سارا کام ہو چکا ہے۔

۱۹۰۶ء میں تحریر کردہ اپنے مضمون ”قومی زندگی“ میں علامہ اقبال نے جاپان کو ایشیا کے ابھرتے ہوئے ستارے سے تعبیر کیا ہے۔ علامہ اقبال کی تمام اردو شاعری کا جاپانی زبان میں ترجمہ کر چکے ہیں۔ جاپان میں یوم اقبال منانے کی روایت بہت پرانا ہے۔ ۱۹۷۶ء میں اوسا کا میں جشن اقبال منایا گیا۔ سوسالہ جشن کی تقریبات دونوں شہروں میں منعقد ہوئیں۔ جاپان نے علامہ محمد اقبال کو ایمریطیس

## گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، لائبریری سوسائٹی ”بک فیئر ۲۰۲۳ء“







سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کے وفد نے ۹ مارچ ۲۰۲۳ء کو علامہ اقبال کی قدیم رہائش واقع ۱۱۶ سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کے وفد کے بارے میں بھی بتایا۔ پراجیکٹ ڈائریکٹر برائے ”منصوبہ بحالی و مرمت قدیم رہائش گاہ علامہ اقبال“ ڈائریکٹر

## سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کے وفد کا علامہ اقبال کی قدیم رہائش گاہ کا دورہ

عبدالعظیم نے وفد ممبران کو منصوبہ کے عملی اقدام کے بارے میں بریفنگ دی۔ سینیٹ کی قائمہ کمیٹی کے چیئر مین سینیٹر ڈاکٹر افتخار اللہ خان نے کہا کہ زندہ قومیں اپنے مشاہیر کی یادگاروں کو محفوظ رکھتی ہیں۔ یہ منصوبہ بھی علامہ اقبال کی اس رہائش گاہ سے وابستہ یادوں کو محفوظ بنائے گا۔ انہوں نے اس منصوبے میں ہونے والی پیش رفت پر اطمینان کا اظہار کیا۔

سینیٹر عرفان صدیقی نے اس منصوبے کے آغاز کے ضمن میں سیکرٹری قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن محترمہ فاریہ مظہر، ڈائریکٹر جنرل ڈیپارٹمنٹ آف آرکیالوجی اینڈ میوزیم ڈاکٹر عبدالعظیم ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر



بصیرہ عزیزین کی کاوشوں کا سراہا اور کہا کہ قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کا یہ احسن اقدام ہے۔ انہوں نے کہا کہ منصوبے کو جلد از جلد تکمیل کی مراحل تک پہنچایا جائے اور سینیٹ کی سینیڈنگ کمیٹی اپنے اختیارات کو استعمال کرتے ہوئے اس منصوبے کی تکمیل میں درپیش مسائل کے حل کے لیے ہر ممکن کوشش کرے گی۔

سینیٹ کی قائمہ کمیٹی کے چیئر مین سینیٹر ڈاکٹر افتخار اللہ خان نے اس دورے کے دوران علامہ اقبال کی قدیم رہائش کے سبزہ زار میں پودا بھی لگایا۔ اس موقع پر کمیٹی کے وفد کے ہمراہ آرکیالوجی و میوزیم اور اقبال اکادمی کے سینیٹ افران موجود تھے۔

میکھو روڈ کا دورہ کیا۔ اس دورے میں ان کو ”منصوبہ برائے بحالی و مرمت قدیم رہائش گاہ علامہ اقبال“ کے حوالے سے بریفنگ دی گئی۔ چیئر مین سینیٹ سینیڈنگ کمیٹی سینیٹر ڈاکٹر افتخار اللہ خان نے پراجیکٹ کا بغور جائزہ لیا۔ وفد میں سیکرٹری سینیٹ سینیڈنگ کمیٹی سینیٹر فرزانہ خان، سینیٹر عرفان صدیقی، سینیٹر عطا الرحمن اور سینیٹر کیٹو بانی شامل تھے۔ اس موقع پر ڈائریکٹر اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عزیزین، ڈائریکٹر جنرل ڈیپارٹمنٹ آف آرکیالوجی اینڈ میوزیم ڈاکٹر عبدالعظیم، ڈائریکٹر جنرل ادارہ فروغ قومی زبان ڈاکٹر راشد حمید اور انجینئر محمد عظیم بھی موجود تھے۔

ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عزیزین نے وفد کو ”منصوبہ بحالی و مرمت قدیم رہائش گاہ علامہ اقبال“ کے ضمن میں آغاز سے تاحال پیش رفت سے آگاہ کیا۔ انہوں نے اس منصوبے کی تکمیل میں درپیش مسائل



## بیاد اختر شمار، ایف سی کالج یونیورسٹی لاہور شعبہ اردو

ایف سی کالج یونیورسٹی لاہور شعبہ اردو کی جانب سے ۱۰ مارچ ۲۰۲۳ء کو صدر شعبہ ڈاکٹر نورین کھوکھر کی زیر صدارت سے ڈاکٹر اختر شمار کی یاد میں تقریب منعقد کی گئی۔ جس میں نامور اساتذہ اور ڈاکٹر اختر شمار کی اہلیہ اور بچوں نے بھی شرکت کی۔ ان میں ایف سی یونیورسٹی کے ریکٹر ڈاکٹر جوگنن ایڈلٹن، ڈین آف ہیومنیز ڈاکٹر الطاف اللہ خان، ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عزیزین کے علاوہ علم و ادب کی نامور شخصیات، ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا، ڈاکٹر فخر الحق نوری، ڈاکٹر محمد کامران، فرحت عباس شاہ، ڈاکٹر ناصر عباس نیر، جناب منصور آفاق اور دیگر فقاء نے بھی شرکت کی۔ تقریب کے تمام شرکاء نے خوبصورت الفاظ میں ڈاکٹر اختر شمار کو خراج عقیدت پیش کیا۔





## منہاج یونیورسٹی لاہور میں حسان بن ثابت سینٹر فار ریسرچ ان نعت لٹریچر اور نعت فورم انٹرنیشنل کے باہمی اشتراک سے دوسری قومی ادبی نعت کانفرنس ۲۰۲۳ء کا انعقاد، اقبال اکادمی کی شرکت



اورنٹل کالج پنجاب یونیورسٹی لاہور، ڈاکٹر شمیدہ گل، لیکچرار اردو، یونیورسٹی آف لاہور سرگودھا کیپس، رضیہ مجید، استاد شعبہ اردو، جی سی یونیورسٹی، لاہور، ڈاکٹر انیلا سلیم، اسٹنٹ پروفیسر، اردو زبان و ادبیات اردو، پنجاب



یونیورسٹی، لاہور اور صوفیہ بیدار، ایڈیٹر بکس، انچارج ای لائبریری، مجلس ترقی ادب لاہور نے اظہار خیال کیا۔

مقررین نے اپنی گفتگو میں نعت میں عقیدہ و عقیدت کے امتزاج اور اعتدال کو موضوع گفتگو بنایا اور دور

منہاج یونیورسٹی میں ۱۲ مارچ ۲۰۲۳ء کو دوسری قومی ادبی نعت کانفرنس منعقد ہوئی۔ یہ کانفرنس

منہاج یونیورسٹی کے حسان بن ثابت سینٹر فار

ریسرچ ان نعت لٹریچر اور نعت فورم انٹرنیشنل کے باہمی اشتراک سے منعقد ہوئی۔ افتتاحی اجلاس سے پروفیسر ڈاکٹر محمد فخر الحق نوری، ڈین فیکلٹی آف لینگویجز، منہاج یونیورسٹی، سرور حسین نقشبندی، چیئر مین، نعت فورم انٹرنیشنل، ڈاکٹر ساجد محمود شہزاد، وائس چانسلر، منہاج یونیورسٹی، سید صبیح الدین صبیح رحمانی اور ڈاکٹر ریاض مجید نے گفتگو کی۔

شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القادری، چیئر مین بورڈ آف گورنرز، منہاج یونیورسٹی لاہور نے کلیدی خطاب کیا جس میں انہوں نے اردو، فارسی، ترکی اور عربی نعت کی تاریخ پر روشنی ڈالتے ہوئے نعت کی مختلف جہات کو موضوع گفتگو بنایا اور دور حاضر میں نعت لٹریچر کی موثر تخلیق و پیشکش



حاضر میں مختلف ہئیتوں میں لکھی جانے والی اردو نعت کے بارے میں تفصیل سے اظہار خیال کیا۔ انہوں نے اس پہلو کی طرف اشارہ کیا کہ جذبے اور عقیدے کے اعتدال کے ساتھ اعلیٰ ادبی پیرائے اور معیارات کا لحاظ رکھتے ہوئے نعتیہ ادب کی تخلیق نہ صرف اردو ادب کو ثروت مند کر سکتی ہے بلکہ اس سے ہماری فکری اور اعتقادی اصلاح کے امکانات بھی پیدا ہو سکتے ہیں۔

کے حوالے سے کئی نئے زاویوں اور گوشوں پر گفتگو کی۔

کانفرنس میں ”صنف نعت: عقیدہ، عقیدت اور فن و اسلوب کا امتزاج“ کے موضوع سے گفتگو کا انعقاد بھی کیا گیا۔ اس گفتگو کی صدارت پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمیرین، ڈائریکٹر، اقبال اکادمی پاکستان نے کی۔ گفتگو میں ڈاکٹر عظمتی زریں ناز، ایسوسی ایٹ پروفیسر، شعبہ فارسی



پنی ٹی وی خصوصی پروگرام بہ سلسلہ اقبالیات میں

پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمیرین

(ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان)،

دفایزدان منس، حسن رضا اقبالی کی شرکت

اعجاز الحق اعجاز اپنی تازہ تصنیف ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان ڈاکٹر بصیرہ عمیرین کو پیش کرتے ہوئے

لائو پروگرام بہ سلسلہ اقبالیات پنی ٹی وی اسلام آباد مرکز میں پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عمیرین (ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان)







سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کے وفد نے ۱۹ مارچ ۲۰۲۳ء کو علامہ اقبال کی قدیم رہائش واقع ۱۱۶ سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کے وفد نے ۱۹ مارچ ۲۰۲۳ء کو علامہ اقبال کی قدیم رہائش واقع ۱۱۶



## سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کے وفد کا علامہ اقبال کی قدیم رہائش گاہ کا دورہ

عبدالعظیم نے وفد ممبران کو منصوبہ کے عملی اقدام کے بارے میں بریفنگ دی۔ سینیٹ کی قائمہ کمیٹی کے چیئر مین سینیٹر ڈاکٹر افغان اللہ خان نے کہا کہ زندہ قومیں اپنے مشاہیر کی یادگاروں کو محفوظ رکھتی ہیں۔ یہ منصوبہ بھی علامہ اقبال کی اس رہائش گاہ سے وابستہ یادوں کو محفوظ بنائے گا۔ انہوں نے اس منصوبے میں ہونے والی پیش رفت پر اطمینان کا اظہار کیا۔

سینیٹر عرفان صدیقی نے اس منصوبے کے آغاز کے ضمن میں سیکرٹری قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن محترمہ فاریدہ مظہر، ڈائریکٹر جنرل ڈیپارٹمنٹ آف آرکیالوجی اینڈ میوزیم ڈاکٹر عبدالعظیم ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین کی کاوشوں کا سراہا اور کہا کہ قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کا یہ احسن اقدام ہے۔ انہوں نے کہا کہ منصوبے کو جلد از جلد تکمیل کی مرحلے تک پہنچایا جائے اور سینیٹ کی سینیڈنگ کمیٹی اپنے اختیارات کو استعمال کرتے ہوئے اس منصوبے کی تکمیل میں درپیش مسائل کے حل کے لیے ہر ممکن کوشش کرے گی۔

سینیٹ کی قائمہ کمیٹی کے چیئر مین سینیٹر ڈاکٹر افغان اللہ خان نے اس دورے کے دوران علامہ اقبال کی قدیم رہائش کے سبزہ زار میں پودا بھی لگایا۔ اس موقع پر کمیٹی کے وفد کے ہمراہ آرکیالوجی و میوزیم اور اقبال اکادمی کے سنیٹرا افران موجود تھے۔



میکوڈ روڈ کا دورہ کیا۔ اس دورے میں ان کو ”منصوبہ برائے بحالی و مرمت قدیم رہائش علامہ اقبال“ کے حوالے سے بریفنگ دی گئی۔ چیئر مین سینیٹ سینیڈنگ کمیٹی سینیٹر ڈاکٹر افغان اللہ خان نے پراجیکٹ کا لغور جائزہ لیا۔ وفد میں سیکرٹری سینیٹ سینیڈنگ کمیٹی سینیٹر فرزانہ خان، سینیٹر عرفان صدیقی، سینیٹر عطا الرحمن اور سینیٹر کیشو بانی شامل تھے۔ اس موقع پر ڈائریکٹر اقبال اکادمی پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین، ڈائریکٹر جنرل ڈیپارٹمنٹ آف آرکیالوجی اینڈ میوزیم ڈاکٹر عبدالعظیم، ڈائریکٹر جنرل ادارہ فروغ قومی زبان ڈاکٹر راشد حمید اور انجینئر محمد عظیم بھی موجود تھے۔

ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین نے وفد کو ”منصوبہ بحالی و مرمت قدیم رہائش گاہ علامہ اقبال“ کے ضمن میں آغاز سے تاحال پیش رفت سے آگاہ کیا۔ انہوں نے اس منصوبے کی تکمیل میں درپیش مسائل



## بیاد اختر شمار، ایف سی کالج یونیورسٹی لاہور شعبہ اردو

ایف سی کالج یونیورسٹی لاہور شعبہ اردو کی جانب سے ۱۰ مارچ ۲۰۲۳ء کو صدر شعبہ ڈاکٹر نورین کھوکھر کی زیر صدارت سے ڈاکٹر اختر شمار کی یاد میں تقریب منعقد کی گئی۔ جس میں نامور اساتذہ اور ڈاکٹر اختر شمار کی اہلیہ اور بچوں نے بھی شرکت کی۔ ان میں ایف سی یونیورسٹی کے ریکٹر ڈاکٹر جوہن ایٹلن، ڈین آف ہیومنیز ڈاکٹر الطاف اللہ خان، ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین کے علاوہ علم و ادب کی نامور شخصیات، ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا، ڈاکٹر فرحان نوری، ڈاکٹر محمد کامران، فرحت عباس شاہ، ڈاکٹر ناصر عباس نیر، جناب منصور آفاق اور دیگر رفقاء نے بھی شرکت کی۔ تقریب کے تمام شرکاء نے خوبصورت الفاظ میں ڈاکٹر اختر شمار کو خراج عقیدت پیش کیا۔





سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت کے وفد نے ۱۰ مارچ ۲۰۲۳ء کو چیئرمین سینیٹ شیئنگنگ کمیٹی سینیٹر ڈاکٹر افغان اللہ خان کے ہمراہ مزار اقبال پر حاضری دی۔ وفد میں سیکرٹری سینیٹ شیئنگنگ کمیٹی سینیٹر فرزانہ خان، سینیٹر عطا الرحمن، سینیٹر



## سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کے وفد کی مزار اقبال پر حاضری



کیٹو ہائی اور سینیٹر فوزیہ ارشد شامل تھیں۔ اس موقع پر ڈائریکٹر اقبال

اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین، ڈپٹی ڈائریکٹر پنجاب آرکیالوجی محمد حسن، ڈپٹی سیکرٹری قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن جناب امان اللہ اور کیوریٹر شاہی قلعہ لاہور، شاہ بانو موجود تھے۔ وفد نے مزار اقبال پر پھولوں کی چادر چڑھائی اور فاتحہ خوانی کی۔ سینیٹر ڈاکٹر افغان اللہ خان نے تاثراتی کتاب میں اپنے تاثرات بھی قلم بند کیے۔



پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین نے علامہ اقبال کے افکار کی روشنی میں عورت کے مقام و مرتبہ پر خطاب کرتے ہوئے کہا کہ اقبال نے اپنی شاعری اور نثر دونوں میں اس موضوع کو خاص اہمیت دی۔ انھوں نے افکار اقبال کے تناظر میں موضوع کا احاطہ کیا اور کلام اقبال اور حیات اقبال سے بھی اہم واقعات اور نکات پیش کیے۔

## ویمن لیگ "وائس" ڈیپارٹمنٹ کے زیر اہتمام "باشعور خاتون، باشعور معاشرہ" ویمن کانفرنس کا انعقاد، اقبال اکادمی پاکستان کی شرکت

ویمن لیگ "وائس" ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے خواتین کے عالمی دن کی مناسبت سے "باشعور خاتون، باشعور معاشرہ" کے عنوان سے ۷ مارچ ۲۰۲۳ء کو مرکز منہاج القرآن میں ویمن کانفرنس کا انعقاد کیا گیا۔ کانفرنس میں ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین، صدر وحدت المسلمین ویمن ونگ معصومہ نقوی، سینیٹر ابتکار پرین ڈاکٹر عیجہ، سینیٹر وائس پریزیڈنٹ منہاج القرآن ویمن لیگ شاہدہ مغل، سینیٹر صفائی عروسہ خان اور فاطمہ بٹ نے خواتین کی دینی، قومی، سماجی و معاشرتی ذمہ داریوں کے حوالے سے اظہار خیال کیا۔







## سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کا اجلاس

علاوہ ازیں اکادمی کے کم و بیش دس برس سے زائد کے صدارتی اقبال ایوارڈ کے عمل کو بھی مکمل کر کے بحال کر دیا گیا ہے اور اب یہ ہر سال باقاعدگی سے دیئے جا رہے ہیں۔ اکادمی کا مرکز فروخت جب میٹھوڈ روڈ پر تھا تو اکادمی کے مرکزی دفتر میں رابطہ کرنے والوں اور اکادمی تشریف لانے والے اہل علم کو اکادمی کی مطبوعات کے حصول میں دشواری ہوتی تھی۔ اب اکادمی کا یہ مرکز فروخت ایوان اقبال میں منتقل ہو چکا ہے جس سے شعبہ فروخت کی کارکردگی میں بہتری آئی ہے۔

کرونا وبا کے دوران اکادمی نے اپنی سرگرمیاں معطل نہیں کیں بلکہ اکادمی کے شعبہ روابط عامہ نے اس دوران قومی و بین الاقوامی اقبال کارکنوں کو جو اس کارکنوں کو آسان لائن لیکچرز کے لیے پلیٹ فارم مہیا کیا۔ پرائمری سطح سے لے کر یونیورسٹی کی سطح کے طلبہ و طالبات کے مابین کلام اقبال پر متنوع مقابلہ جات منعقد کروائے گئے اور تعلیمی ذمہ داریوں کے دورے بھی کروائے گئے۔ اقبال کی فکر اور جہات پر ملک بھر قومی و بین الاقوامی کانفرنسیں اور سیمینار کا انعقاد کیا



گیا۔ یوم اقبال اور یوم پاکستان کے حوالے سے بھی خصوصی تقاریب کا اہتمام کیا گیا۔ مگر اقبال کی ترویج کے لیے نہ صرف ملک بھر کے تعلیمی اداروں بلکہ دوسرے ممالک کے ساتھ بھی مضامین کی یادداشت کے معاہدے عمل میں لائے گئے۔ مختلف ممالک میں ”گوشہ اقبال“ کے لیے کتب فراہم کی گئیں۔ یوم اقبال کے موقع پر پاکستان ہائی کمیشن، بنگلہ دیش کے تعاون سے بنگلہ زبان میں ضخیم کتاب کی اشاعت عمل میں آئی۔

اکادمی کے شعبہ اطلاعات اقبال اقبال اکادمی کی آئیٹل لائبریری اور Iqbal cyber library پر کثرت سے رجوع کرتے ہیں۔ اکادمی کے یوٹیوب چینل پر اس وقت لگ بھگ 1500 سے زائد ویڈیو پوز دستیاب ہیں جبکہ سوشل میڈیا (ٹویٹ، انسٹاگرام، فیس بک) پر 2000 سے زائد کلام اقبال، مگر اقبال اور اقبال کی جہات کے حوالے سے پوسٹیں شیئر کی گئی ہیں۔ اقبال اکادمی کی کلیات اقبال اردو کی موبائل ایپلی کیشن اور ویب سائٹس سے کلام اقبال اردو میں اشعار کی تلاش ہر اہل علم کی دسترس میں ہے۔ قائمہ کمیٹی نے اقبال اکادمی کی کارکردگی کو خوب سراہا۔ اور وزارت سے کہا گیا کہ اس ادارے کو عزیز نڈ دیئے جائیں تاکہ فکر اقبال کی ترسیل ہو سکے۔

قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کے زیر انتظام لاہور میں واقع اداروں اقبال اکادمی پاکستان، ایوان اقبال کمپلیکس، اردو سائنس بورڈ اور شاہراہی میوزیم کی کارکردگی کا تفصیلی جائزہ لینے کے لیے سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن کا اجلاس ۹ مارچ ۲۰۲۳ء کو ایوان اقبال لاہور کے کمیٹی روم نمبر ۳ میں منعقد ہوا۔ اجلاس کی صدارت چیئرمین سینیٹ شیڈنگ کمیٹی سینیٹر ڈاکٹر افتخار اللہ نے کی۔ سیکرٹری سینیٹ شیڈنگ کمیٹی سینیٹر فرزانہ خان تھیں۔

اجلاس میں سینیٹر عرفان الحق صدیقی، سینیٹر عطاء الرحمن، سینیٹر کیٹو بائی، سیکرٹری قومی ورثہ و ثقافت ڈویژن محترمہ فارینہ مظہر، ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان پروفیسر ڈاکٹر بصیرہ عنبرین، ڈائریکٹر جنرل ادارہ فروغ قومی زبان

ڈاکٹر راشد حمید، ڈائریکٹر جنرل پاکستان نیشنل کونسل آف آرٹس جناب ایوب جمالی، ایڈیٹر ایوان اقبال جناب اشتم و حید اور نسلک محکموں کے افسران نے بھی شرکت کی۔

سینیٹر ڈاکٹر افتخار اللہ نے کہا کہ اقبال اکادمی پاکستان کی سرگرمیوں کے فروغ کے لیے

مزید فنڈز فراہم کیے جائیں گے تاکہ علامہ محمد اقبال کا پیغام عام آدمی تک پہنچ سکے۔ انہوں نے مزید کہا کہ ایوان اقبال کمپلیکس کا اقبال اکادمی پاکستان سے انضمام جلد متوقع ہے جس سے اقبال اکادمی مالی و انتظامی طور پر مستحکم ہو جائے گی اور فکر اقبال کی ترویج مزید بہتر ہو سکے گی۔

سینیٹر عرفان صدیقی نے کہا کہ اقبال اکادمی پاکستان علامہ محمد اقبال کے فارسی کلام کے اردو ترجمے کی اشاعت کو یقینی بنانے اور نئے اقبال کارکنوں کو حوصلہ افزائی کرے اس حوالے سے اقبال اکادمی کو فنڈنگ بھی مہیا کیے جائیں۔ سینیٹر عطاء الرحمن نے کہا کہ علامہ محمد اقبال پر مزید تحقیقی کام بھی سامنے آنا چاہیے بالخصوص غیر منقولہ ترجمہ کلام اقبال شائع ہونا چاہیے اور اس علمی مقصد کے لیے ماہرین اقبال کی خدمات مستعار لی جانی چاہئیں۔

ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان ڈاکٹر بصیرہ عنبرین نے اقبال اکادمی کے شعبہ جہات کی کارکردگی سے آگاہ کیا۔ انہوں نے بتایا کہ اکادمی نے گزشتہ تین برس میں ۶۰ سے زائد کتب، مجلات اور پوسٹرز شائع کیے ہیں۔ علامہ اقبال کی فکر پر تحقیق کرنے والوں کی حوصلہ افزائی کے لیے اکادمی سے دو تحقیقی جرائد اقبالیات (اردو) اور اقبال ریویو (انگریزی) شائع ہوتے ہیں۔ ان جرائد کی اشاعت جو پہلے تھقل کا شکار تھی، اسے بھی بہتر کیا گیا اور جلد ہی اس کے شمارے ایچ ای سی کے جرائد کی فہرست میں شامل ہو جائیں گے۔